

农夫去旅行

[德] 克里斯迪安·提尔曼 / 文 [德] 丹尼尔·纳波 / 图 王 星 / 译



湖北长江出版集团
湖北美术出版社

中国农村题材小说丛书

农夫去旅行

中国农村题材小说丛书



中国农村题材小说丛书

图书在版编目(CIP)数据

农夫去旅行 / [德]克里斯迪安·提尔曼文; [德]丹尼尔·纳波图; 王星译. —武汉: 湖北美术出版社, 2008.3
(海豚绘本花园系列) (1210985)
ISBN 978-7-5394-2090-5

I. 农… II. ①克…②丹…③王… III. 动画: 连环画—作品—德国—现代 IV. J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第154832号
著作权合同登记号: 图字17-2007-081

农夫去旅行

[德]克里斯迪安·提尔曼 / 文 [德]丹尼尔·纳波图 / 图
王星 / 译 责任编辑 / 余杉安 宁
美术编辑 / 汪秀鹏 装帧设计 / 纽灵
出版发行 / 湖北美术出版社 经销 / 全国新华书店
印刷 / 广州嘉正印刷包装有限公司
开本 / 889mm×1194mm 1/16 2印张
版次 / 2012年4月第2版 2012年4月第2次印刷
书号 / ISBN 978-7-5394-2090-5
定价 / 12.00元

Bauer Beck fährt weg

Bauer Beck fährt weg
©2001, Sauerländer Verlag
©2002, Patmos Verlag GmbH & Co. KG
Sauerländer Verlag, Düsseldorf
Simplified Chinese copyright©2008 Dolphin Media Hubei Co., Ltd
中文简体字版权经德国Patmos出版社授予湖北海豚传媒有限责任公司,
由湖北美术出版社独家出版发行。
该书德语版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理。
版权所有, 侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司
网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱 / wangq007_65@sina.com

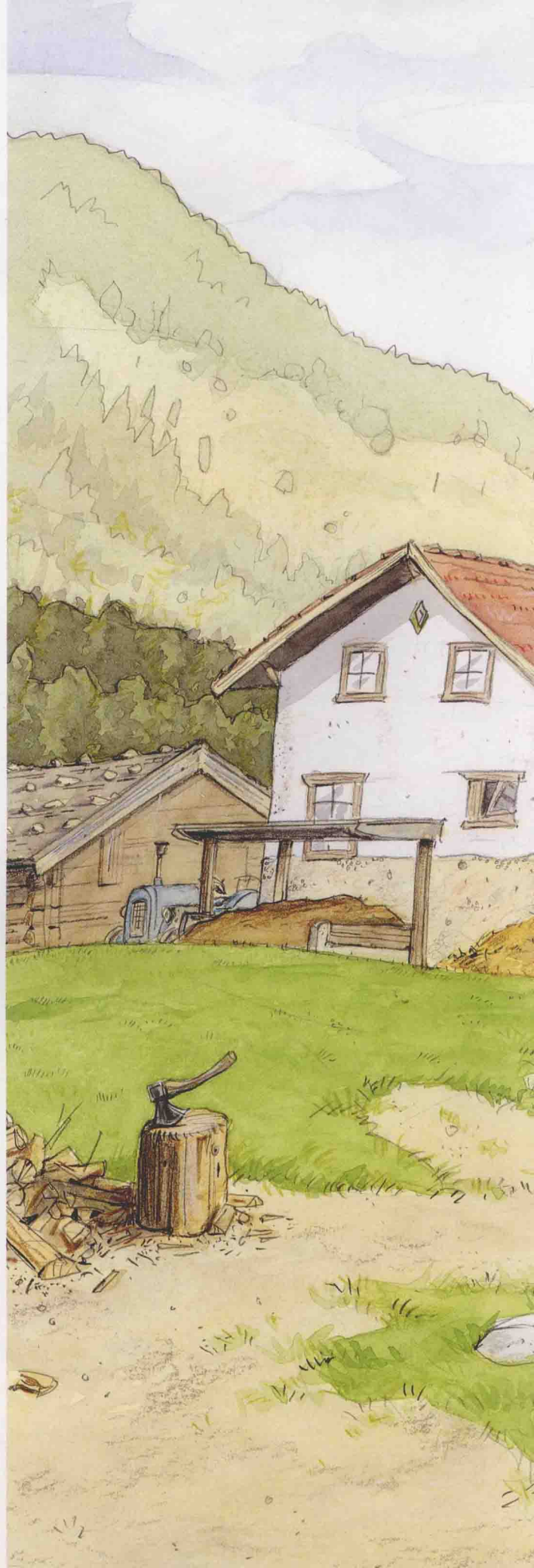
农夫去旅行

[德]克里斯迪安·提尔曼 / 文 [德]丹尼尔·纳波 / 图 王 星 / 译



湖北长江出版集团
湖北美术出版社

“什么？去海边度假？绝对不行！！”农夫贝克大声嚷嚷着，“一个农民有必要去度假吗？一个来帮忙的女工，也不应该有假期嘛！”







“凭什么？凭什么不应该有假期？”女工托尼生气地喊着。

“总得有人给奶牛挤奶呀！”贝克说。

“也总得有人躺在沙滩上晒晒太阳吧？”托尼反驳道。

“总得有人喂鸡呀！”

“也总得有人在沙滩上堆沙堆吧？”

“沙堆有什么好堆的？还不如在这儿堆粪堆呢。”贝克说，“拜托，你绝对绝对不能去度假！”

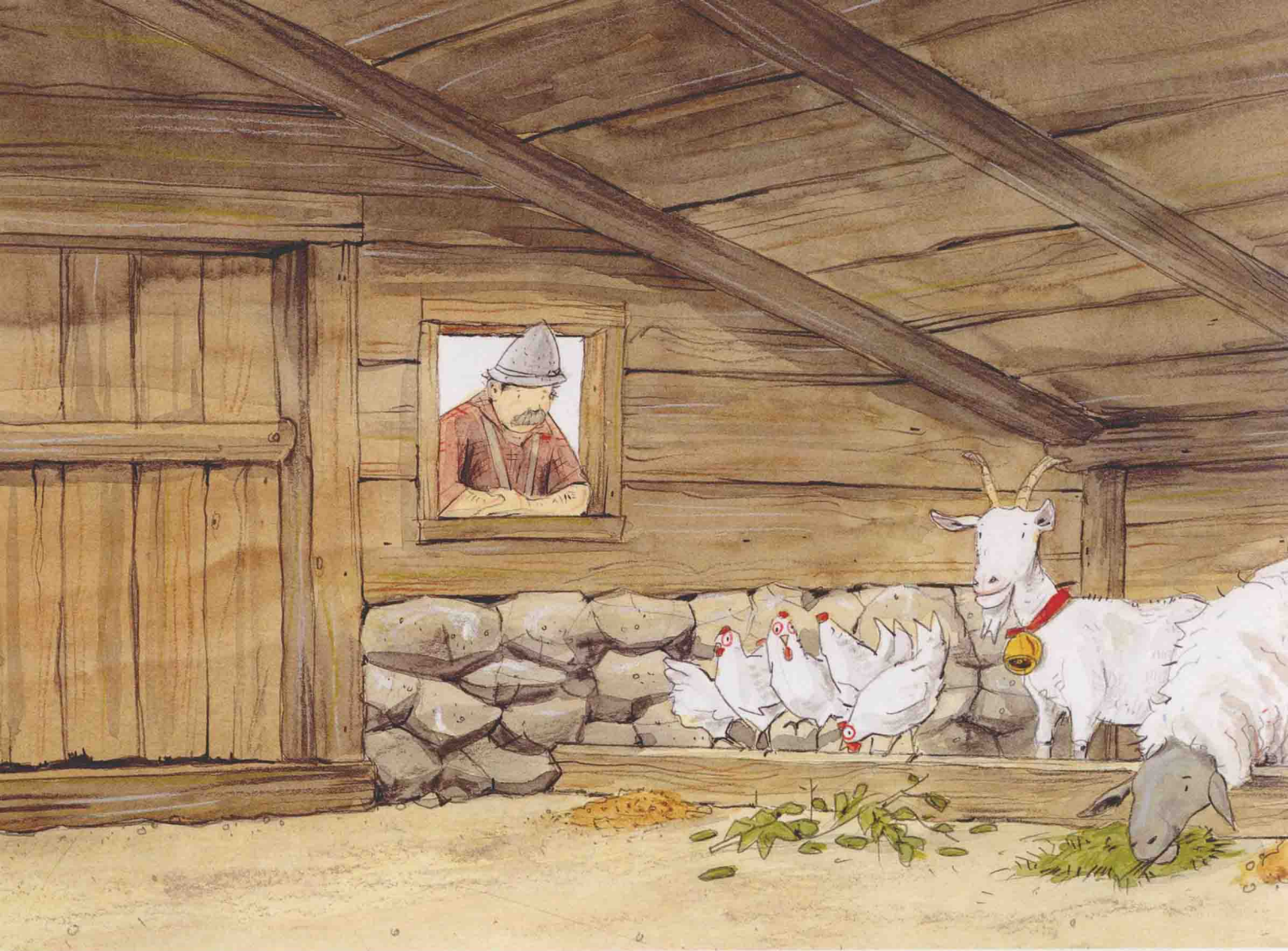
“有没有搞错哦！”托尼一把扔掉铲子，赌气地说，“我一定要去度假！现在就去！”

“度假！度假！一个帮忙的女工需要度假吗？”贝克冲着托尼的背影喊道。不过，她已经骑着摩托车远去了。



“等着瞧吧！”

贝克心想：托尼能做的，难道我就不能做吗？如果托尼能去度假，那我也能！



不过，谁来给奶牛挤奶？谁来给动物们喂食？谁来清理粪堆呢？
“要不……” 贝克自言自语地说，“干脆把它们杀掉算了。”





农场里有这么大的一家子呢：奶牛“施密特先生”和她的儿子小施密特，两只一直在吵架的公鸡，一群母鸡，一只绵羊，一只山羊，还有……

贝克想：如果它们全进了屠宰场，这个农场会变成什么样子啊？可是——如果带着这一大家子，浩浩荡荡地穿过村庄，邻居们又该多羡慕啊！这时，他的脑子里突然冒出了一个好主意。

贝克来到边境检查站时，他的拖拉机塞得满满当当的——奶牛施密特母子、猪、绵羊、山羊、一群母鸡、两只公鸡，还有马和看家的大狗。贝克把这一大家子全带出来了！

不过，戴着大檐帽的检查员倒是一点儿也不觉得奇怪呢。



“请停一下。”大檐帽把贝克兰住了，“您的旅伴们带了身份证明吗？没有身份证明的游客，是不允许通过边境的。”

“哦？那您能帮我想想办法吗？”贝克问道。

“对不起，我也没有办法。”大檐帽说。







“唉！”贝克叹了口气。他无法想象，一头奶牛该怎样出示自己的证件。

突然，他的脑子里又冒出了一个好主意。

贝克掏出相机开始拍照，为他的每一位“旅伴”都做了一张身份证明。



体重：68公斤

身高：75厘米

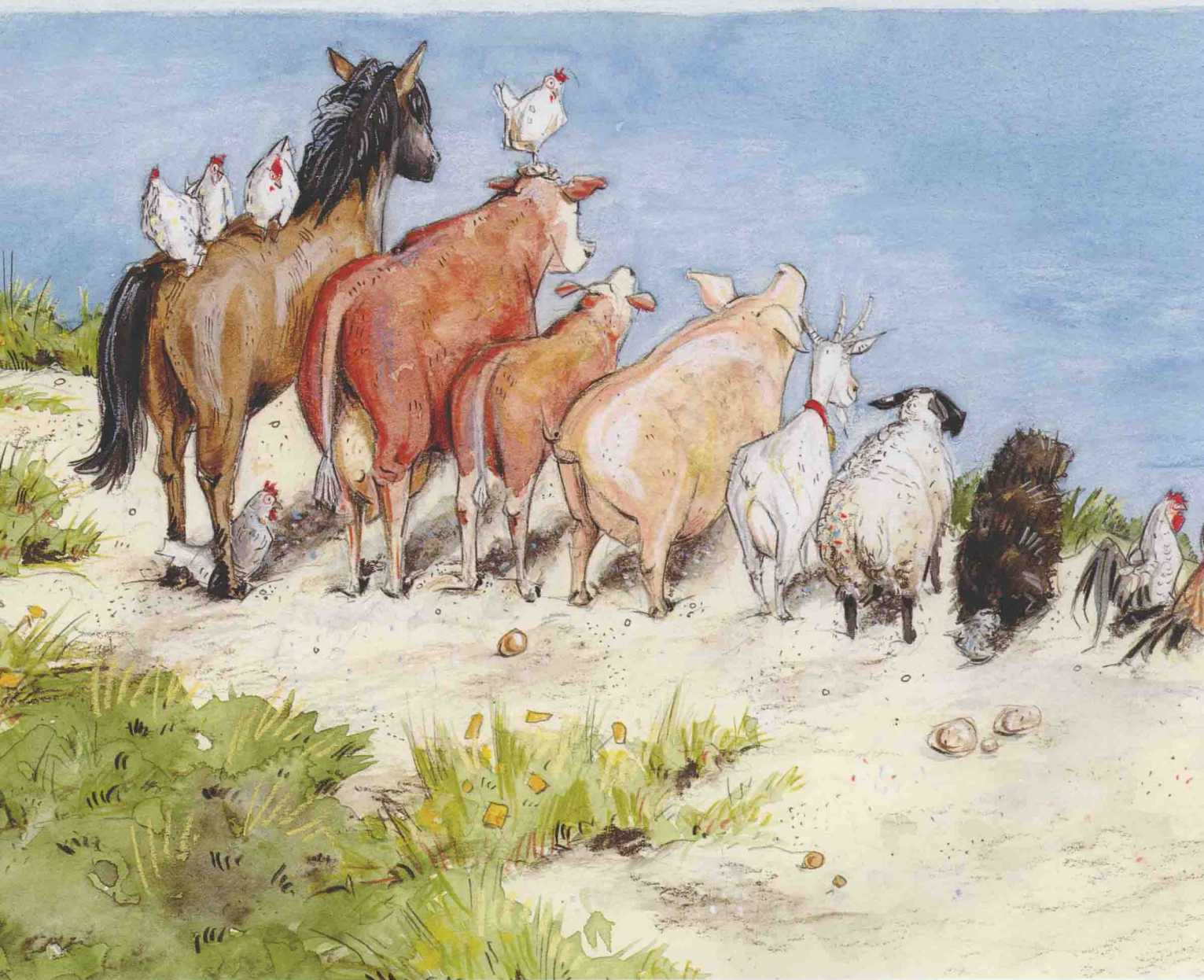
通讯地址：贝克农场

姓名：绵羊

年龄：4岁

“非常好！”大檐帽说，“您早就应该把它们拿出来嘛。”

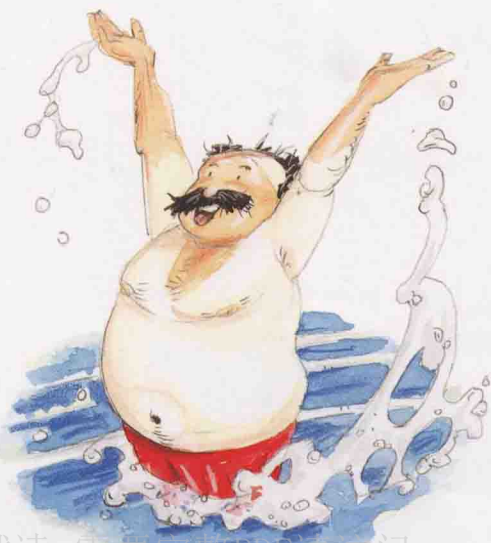
就这样，贝克带着旅伴们大摇大摆地通过了边境。



在海边，动物们乖乖地站成了一排。它们可是第一次见到美丽的大海呢。

马儿迎着海风竖起耳朵，大狗使劲地闻着空气，两只打架的公鸡也停止了争吵。空气里飘荡着一股淡淡的咸味，比农庄里的粪堆好闻多了。

“度假开始喽！”贝克一边说着一边打开行李箱，换上了崭新的游泳短裤。动物们全都瞪大了眼睛。它们还从没见过主人只穿短裤的样子呢！



大海实在是太美了！贝克一路小跑冲进海里，开心地玩起水来——这可是他第一次出来度假呢！